

GAZETA WARSZAWSKA

Z WARSZAWY DNIA 10. GRUDNIA 1796 R. W SOBOTE.

Z Peterzbürga 23 Listopada.
Z Bożey Łaski My Paweł I. Imperator
i Samowładnący Cało-Rossyjski &c. &c.

Oznajmujemy wszystkim wiernym naszym poddanym, że z woli Naywyższego, nasza nayukochańsza Monarchini, Matka Imperatorowa i Samowładnająca Cało-Rossyjska Katarzyna Wtóra, po trzydzieści czteroletnim Panowaniu, szoftego dnia Nowembra, z nayczulszym żalem naszym i całego Imperatorskiego domu naszego, z tego doczesnego życia, do wiecznego przeniosła się: Wchodząc dopiero na nasz Pradziadówki, Sukcassyiny Imperatorski cało Rossyjski Tron i rozkazując wiernym naszym poddanym uczynić Nam wierności przysięgę, Boga wszechmogącego wzywamy, ażeby nas Świętą swoją Łaską wspierał w podjęciu ciężaru od niego na nas włożonego, na dobro Imperyi i uszczęśliwienie wiernych naszych poddanych. Dan w Sankt Peterzburgu Nowembra 6. dnia 1796 roku.

Oryginal podpisany własną Jego Imperatorskiej Mości ręką tak:

Paweł (L.S.)

Ukaz Jego Imperatorskiej Mości Samowładnającego Cało-Rossyjskiego z Rządzącego Senatu, oznajmuje się powszechnie.

Womniennym Jego Imperatorskiej Mości Ukazie danym Senatowi na dniu niniejszego Nowembra za własnoręcznym Jego Imperatorskiej Mości podpisem wyrażono. „ Nakazany Ukazem 13,

Septembra roku niniejszego Rekrutski nabor z pięciuset dusz po pięciu Rekrutów, tudzież naznaczone uzyskanie z kupiectwa pieniędzmi, My na ten raz odmieniamy, naymilszemu zezwalamy, aby tego naboru nie było; a zatym. 1) Wszystkich Rekrutów, którzy już przyjęci zostali w Pułki i kómmendy aktualnie jeszcze niepostąpili, uwolnić niebawnie do domowicz, wyłączając tylko, Obywatelskich ludzi, których Dziedzice zostawić, a chłopci należące do korony pozostać sami, albo Wsie, z których oni byli oddani zostawić ich zechcą. 2) Aktualnie weszły już do służby naszej pozostać w niej zaliczeniem do mającego być naboru. 3) O zwroceniu zaś składkowych pieniędzy, Senat ma uczynić należyte rozrządzenie. „ Rządzący Senat postanowił, o takowej Jego Imperatorskiej Mości Wysoko-Monarszeczy dla wszystkich wierno poddanych łasce ogłosić całemu narodowi przez drukowane Ukazy. Co i wykonywa się.

Drukowany w Sankt Peterzburgu przy Senacie Nowembra 11 dnia 1796 R.

Z Grodna dnia 1. Grudnia.

Uniwersał Generał-Maiora, Słonimskiego Gubernatora i Kawalera. Do wszystkich Obywateli Gubernii Słonimskiej, komu o tym wiedzieć należy.

Z okoliczności odjazdu do stolicy, za rozkazem Naywyższej Zwierzchności JO. Xiążęcia JMci Repnina, Infantkiego, Eitlanckiego, Wileńskiego i Słonimskiego

Generała Gubernatora i różnych Orderow Kawalera, Zjazd stanu Rycerskiego i dalszego Obywatelstwa do Miasta Słonima na odkrycie Namieśtniczego Rządu Gubernii Słonimskiej; Uniwersałem przerwczonogo Xięcia Jmci Generał Gubernatora determinowany, do dalszego urzędzenia odkłada się. Mieć zaś pieczołowitość o Miastach i Powiatach, również utrzymanie powszechnego porządku, powinnością jest wykonawczey władzy na przeszłych przepisach. Co się zaś tycze processow obywatelskich: obwieszcza się, aby toż Obywatelstwo miało cierpliwość do odkrycia Namieśtniczego rządu, lub też może one kończyć między sobą spory sądem polubowym (Tretieyskim) jednakże dekret takowego sądu nie wprzod exekucyą swoją weźmie, poki approbatą mią utwierdzony nie będzie. Aby zaś każdego mogło dość wiadomości, takowy moy Uniwersał po wszystkich Kościołach, Cerkwiach, Bożnicach żydowskich i publicznych miejscach trzykrotnie publikować i do wszystkich dworow dla wiadomości rozesłać zalecam. Dan w Słonimie Noveembra 26. dnia 1796. R.

Z Wilna 29 Listopada.

Gubernator Wileński Alexander Piotrowicz Tormasow ogłosił d. 24. t. m. iż z powodu oddalenia się z Litewskich Gubernii, Generał Gubernatora Xcia *Repnina*, naznaczone dawniejszemi obwieszczeniami elekcyje do dalszey dyspozycyi odroczaią się, a zatym i zjazd obywatelki do *Wilna* już nie jest potrzebny. Względem zaś sądownictwa tymczasowie obwieszczone, iż obywatele albo oczekiwać mią rozsądzenia swych spraw od mających się ustanowić sądow, lub rozprawić się sądem kompromissarskim.

Stosownie do rozkazow przez rzezonogo Gubernatora *Tormasowa* dnia

wczorayszego i dziś wydanych, wszyscy obywatele w mieście *Wilnie* znajdujący się, zebrać się mią w ciągu dni ośmiu dla przysięgi na wierne poddaństwo Jego Imperatorskiej Moi *Pawłowi I.* — to jest Grecy do Cerkwi S. Ducha, Uniacy do Bazylianckiej, Łacińskiego obrządku do Kościoła S. Jana, Kalwini i Lutrzy do swoich zborow, żydzi do szkoły, a Tatarowie do Meczetu, gdzie od wyznaczonych osob przysięgi odbierane będą.

Xcie *Repnin* i Generał *Soltykow* nominowani zostali Feldmarszałkami wojsk Rossyjskich.

Z Londynu 18 Listopada.

Naynowsze listy z Irlandyi donoszą, że insurrekcyja, która w kraiu tym wybuchnęła, nie jest powszechną na całej wyspie, lecz tylko w połnocney iey części, gdzie zawsze mieszkańcy skłonność do niej okazywali. Poczyniono już potrzebne urzędzenia dla przyduszenia zaczynającego się pożaru i wojskowi wszędzie na pierwsze skinienie, gotowi być muszą do uśmierzenia powstających zamieszkań. Garnizon miasta *Dublina* odebrał rozkaz, iż wkrótce na połnoc Irlandyi ma pomarszerować: w niebytności iego towarzystwo woluntaryuszow służbę czynić będzie. Każdy żołnierz pomienionego garnizonu dostanie 60 ładunkow do marszu. W *Ardee* i innych okolicach Irlandyi aresztowano wiele osob należących do insurrekcyi. Lord *Carhampton* komendant naywyższy siły zbrojney w Irlandyi do *Belsast* przybył. Gdyby Hrabstwa połnocne w których się rozruchy wszczęły, nie chciały do dawnego porządku wrocić się, natenczas formalnie będą ogłoszone za będące w stanie buntu i ostrego postępowania doznać mią. Nie dawno temu 12 do 13,000 mieszkańców Irlandyi oświadczyło się służyć za ochot-

tników nie tylko przeciw nieprzyjacielowi chcącemu wylądować, ale i przeciw burzycielom spokoynoſci powszechny. Jeſt mniemanie, że liczba ich podwoi ſię i nie wątpiemy, że wkrótce wszystko ſię uſpokoi. Inſurgenci, ktorých dalsze zamysły nie ſą wiadome, wszędzie po kraju biegają i na wielu polach kartofle wykopywali co dało powód, iż niektorzy powſtanie to, *Inſurrekcyą Kartoflową* nazwali.

W Anglii takżę w Hrabſtwach *Lincolnshire* i *Nordhamton* niedawno powſtały zamieszania z przyczyny, iż lud złę zrozumiał Bill względem podwoienia milicyi i mniemał, że w woſtku regularnym umieszczony, do Irlandyi lub też jeszcze dalej poſłany będzie, lecz ſię już wszystko uſpokoiło, gdy mu wytłomaczono, że bill rzeczony ſciąga ſię tylko do obrony brzegow od napaſci Francuzow, nie zaś do ſłużby w innych ſtronach. — Herſztow iednak tych buntow areſztowane. Doſtrzeżono procz tego, iż pewne osoby z mieyſca na mieyſce przeieżdżały ſię w celu przeszkodzenia, aby prawo względem milicyi nie przyszło do skutku, przekładając ludowi, iſtote ięgo w ſposob fałszywy. — Xiążę naſtępcy *Oranii* powroczył tu i wczoray był dworowi prezentowany. — *P. Burke* powracając w tych dniach z *Braconfield*, gdzie ſzkole założył, którą codzien zwykł odwiedzać zaſtał bardzo, powroczył atoli do zdrowia i pracuje teraz nad dalszym ciągiem liſtow, względem pokoju z Francyą. — Zaczęto teraz brzeżgi Hrabſtw *Essex* i *Norfolk* woſkiem i działami opatrywać. Lud do pomnożenia milicyi ſłużyć mający, iako też i 20 tysięcy iazdy już ſą od przełożonych nad powiatami roſpisane i werbunek ich ma iść z poſpiechem. Lubo druga Nota Lorda *Malmesbury* d. 12 Liſtopada podana i

odpowieź na nią Dyrektoryatu, nie przybliżyły w cale negocyacyi do ſwego celu i ſposob w ktorym ſą napisane nie ięſt przyjacielski, obiecuiemy ſobie iednak z tego poſelſtwa, iężeli naſz Poſeł dłużey w *Paryżu* zabawi pomyślny skutek. — Doktor *Robert Watson* i *P. Browne* oſkarżeni od dawna o ſpisek przeciw Krolowi i konſtytucyi i trzymani w areſcie w *Newgate*, na wolnoſć wypuszczeni zoſtali. — Bankierowie tuteyſi na wezwanie *P. Pitta* częſto go w tych dniach odwiedzali. Czyli miniſter nową pożyczkę zaciągnąć myśli? czyli też plan dawania dobrowolnego metalowych pieniędzy za papiery uſkuteczniiony będzie? Bill ſkarbowy wkrótce mający bydź Parlamentowi podany okaże. — Admirał *Curtis* dowiedziawszy ſię o powrocie eſkadry admirała Francuzkiego *Richery* do *Rocheſort*, d. 17. t. m. z flotą ſwoją do *Portsmouth* zawiął. — Kupcy z *Exeter* podali Krolewſkiej tajemney Radzie memoryał i przeſłali go do wszystkich miast Kroleſtwa, w ktorých rękodzięła iakie znajduią ſię, z uſkarżaniem ſię na upadek handlu i manufaktur przez wſtrzymanie ich odbytu do Włoch i tylu innych krajow. Proſzą w reſzcie rząd, aby całkowitemu ich zagnieniu zapobiegł. Francuzki Kaper *Buonaparte* zabrany od naſzych woiennych okrętow, napędzony od ſzturmu na ſkały przy *Plymouth* rozbił ſię. — W *Devonshire* było niedawno zgromadzenie dla przeſłania Krolowi adreſsu, w ktorym wyrazić chciało, że iężeli negocyacya o pokoy z Francyą pomyślnym skutkiem uwieńczoną nie zoſtanie, mieszkańcy wszystko gotowi ſą łożyc dla dopomagania Krolowi do dalszego prowadzenia woyny. Adreſ ten iednak nie przeszedł. — Lord *Macartney* popłynię w tych dniach iako Gubernator do przyładku *Dobrey nadziei*.

Generał *O'Hara* doniósł ministrowi wojny, że Garnizon w *Gibraltarze* składa się z 6,730. ludzi.

Z *Paryża* 18. *Listopada*.

Dzienniki tuteysze piszą, iż rząd nasz stara się zawrzeć pokoy z domem *Austryackim*, dodają nawet że w tym celu osoba jedna umocowana do *Wiednia* posłana będzie. Wiadomość ta zdaje się jednak potrzebować jeszcze potwierdzenia. Jakożkolwiek bądź wielu mniema, że rząd *Francuzki* nigdy nie był tak skłonny do pozwolenia na pożyteczne kondycye pokoju dla *Cesarza* iak teraz, a to w zamiarze zawarcia z nim osobnego pokoju, a przez to odłączenie go od *Anglii*, przeciw ktorey *Francya*, *Hiszpania* i *Hollandya*, złączonemi siłami wojnę by dłużej prowadzić mogły, ieśliby do przyzwoitego pokoju nakłonić się nie dała. — Gdy officerowie floty *Hiszpańskiej*, od ktorey 4 liniowe okręty i trzy fregaty w porcie *Tulońskim* stanęły, na teatr tameczny przyszli, przyjęto ich z największymi oklaskami i zaczęto śpiewać wiersze napisane od *Ob: Poupinet*, z powodu połączenia się *Hiszpanow* z *Republikanami*. Na końcu ich jest wyrażono: „*Hiszpani* i *Francuzi*, teraz sztandary nasze są połączone, zaprzysiężmy przyiaźń między nami, a wojnę nieprzyjaciółom naszym *Anglikom*.” Przy tych słowach *Admirał Hiszpański* i wszyscy officerowie tego narodu powstałi i zawołali: „*Poprzysięgamy to*.” *Rzeczony Ob: Poupinet* popłynie iako *Sekretarz* naszego *Ambassadora Aubert-Dubayet* do *Konstantynopola*. — Część floty *Angielskiej* *Admirała Jervis* znajdować się ma w *Cagliari* w *Sardynii*. Niektóre tuteysze pisma twierdzą, iż flota w *Brest* była z początku uzbroiona, w zamiarze aby popłynęła dla złączenia się z *Admirałem Richery* i aby powrot iego

zabezpieczyła. *Generał Hoche* miał się znowu z *Brest* do *Rennes* udać. — *Dyrektor Barras* jest jeszcze chory, na miejscu iego urząd *Prezydenta Lareueillere-Lepaux* sprawuje. — Nowy *Vice-admirał Bruyes*, który na miejscu *Vice-Admirała Martin* przeznaczonemu do *Brest*, flotą w *Tulonie* kommanderuje, w czasie dawnego rządu, znaczne dał dowody znajomości swych w marynarce. — Część znaczna garnizonu z tego ostatniego portu do *Włoskiej* armii ma pomarszerować. *Rada starszych* potwierdziła traktat z *Xiążęciem Parmy* zawarty. Do rady 500. oddano pism wiele z prozbą o zwołanie dekretu zakazującego dowozu i wywozu towarów *Angielskich*, nie sprawiły jednak żadnego skutku i rada do dziennego porządku przystąpiła. — Liczba spalonych przez rząd mandatow 1300. milionow wynosi. — Pozwolono jest teraz kupującym dobra narodowe, resztę summy albo w mandatach według kursu albo w metalowych pieniądzech zapłacić.

Lord Malmesbury na ostatnią notę naszego *Ministra* d. 13. pisaną następującą dnia tegoż dał odpowiedź.

Niżej podpisany nie omieszka przesłać dworowi swemu notę, którą od *Ministra* interessow zagranicznych w tym momencie odebrał, a razem oświadcza, że zawsze posyłać będzie kuryerow do swego dworu, gdy uczynione mu urzędowe komunikacye szczególnych instrukcyi będą wymagać. *Malmesbury*.

W urzędowych pismach następujące doniesienie o armii *Renu* i *Mozelli* czytamy. — „*Armia* ta wypocząwszy po niewygodach chwalebne go cofnienia się, stoi teraz w nieprzełamaney linii nad *Renem*, most przy *Huningen* i twierdza *Kehl* w takim są obrony stanie, że ie nieprzyjaciół dotychczas nie atakował. W dniach pier-

wszych Listopada zmiesiono posterunek Cesarzki stojący blisko *Kehl* i do 100 niewolnika zabrano. Od armii Włockiej niemamy żadnych urzędowych raportów. — Negocyacya o pokoy z Portugalią ma być zerwana. — Posel Xiążęcia *Modeny* musi *Paryż* opuścić — Zapewniają, że flotta nasza z *Brest* d. 12. Listopada wyszła pod żagle. — Nie *Villaret Joyeuse* ale Vice-Admirał *Morard de Galles* ma nad nią komendę. — Vice-Admirał *Nielly*, będzie także jedną dywizyą komenderował. — P. *Ellis* jeden z Sekretarzow Posła Angielskiego d. 17. Listopada do *Londonu* pojechał, dla uprzątnienia trudności ściągających się do wzajemnych reftytucyi i nagrod proponowanych od Lorda *Malmesbury*. Negocyacya aż do jego powrotu przerwana zostaje. — Na zapytanie Rady 500. uczynione Dyrektoryatowi dla czego w dawniejszych Austryackich Niderlandach konfytucya Francuzka nie jest wprowadzona, i rząd wojskowy trwa dotychczas, następną dał odpowiedź. 1.) Ze tam wiele praw nie można było jeszcze przyprowadzić do skutku. 2.) Iz tam potrzeba wielkiej siły zbroynnej dla utrzymania w posłuszeństwie nieukontentowanych, którzy z okazji zmiesionych klasztorow głos swoy bardziey podnoszą. 3.) Gdyż niebezpieczną jest rzeczą odmalenć nagle rząd wojskowy na konfytucyiny. 4.) Ze przesyły w tym kraju za mocno są rozszerzone, aby ie można w jednym momencie wykerzenie. — Admirał *Langara* z 15 linowemi okrętami i 8. fregatami d. 8. Listopada zawinął do *Tulenu*. — Na sessyi Rady 500. d. 19. *Daunou* czynił raport w jakim sposobie ciało prawodawcze ma być odmienione przez mający wkrotce nastąpić wybor nowych członkow. Stawia sownie do niego dawni członkowie konfytucyiny zasiadający teraz w Radzie, nie

maią ciągnąć losow podług departamentow; lecz w ogólności razem wzięci, a departamenta Niderlandzkie trzecią tylko część Deputowanych to jest: 22. osob posła, liczba zaś członkow ciała prawodawczego ma zawsze 750 wynosić. Rapport ten po wydrukowaniu roztrząsany będzie. — Przybył tu Kommissarz wojenny z *Kolonii* przysłany od Generała *Beurnonville* w interesie zawieszenia broni między armiami Francuzką i Austryacką. — W *Bienne* w Szwajcaryi d. 22. Października w nocy dwa mocne trzęsienia ziemi uczuć się dały. Wczoraj Rada 500. uchwaliła, iż wszystkie okręty i towary Francuzkie odebrane na powrot nieprzyjaciolom Rzeplitey, pierwszym swym właścicielom oddane będą.

Z *Paryża* 21. Listopada.

Generał *Clarke* posłany jest od Dyrektoryatu do dworu Wiedeńskiego. Ma on przez Włochy iechać dla rozmowienia się poprzedniczo z Generałem *Buonaparte*. Wspomniony *Clarke* jest Irlandczyk, i od dawna czasu poufałym jest przyjacielem Dyrektora *Carnot*, który go ieszcze za czasu wydziału ocalenia publicznego umiescił na czele kommissyi topograficzno-wojskowej, ta się wciąż utrzymuje i zawsze pod przewodnictwem tego Generała, Officer ten dzieli z obywatelom *Carnot* chwałę zwycięztw Republikanow i gra we Francyi też s. mą rolę, która tak sławnym w Niemczech Generała *Mack* uczyniła. — Znając zaś także politykę gabinetow spodziewać się trzeba, że z honorem i temu nowemu swemu przeznaczeniu uczyni zadosyć. — Wysłany dawniey do *Wiednia* kuryer miał w zleceniu starać się o paszport dla Ob. *Clarke*, i przelożyć niektore prozycye względem oddzielnego pokoiu. Generał *Clarke* jest ieszcze bardzo młody ale pełny światła człowiek, miał być za-

wsze za projektem wylądowania na brzegi Irlandyi. — Redaktor w dzisiejszym numerze zawiera w sobie następujące doniesienie: „Wiele osob ginie prawie w domysłach, względem posłania od Dyrektoryatu negocyatora do Wiednia, ztąd niektórzy pochop biorą, do rozsiewania nowych niespokojności względem myśli rządu dążących do pokoiu, gdy krok tenże powinienby bydz przekonującym o stałych jego i szczerych chęciach ułatwienia wszelkich trudności, które na przeszkodzie bydz mogą do zbliżenia się przyjacielskiego z najmocniejszym nieprzyjacielem Rzplitey., — „Mamy zlecenie doniesić urzędownie, że wysłanie woynkowego negocyatora do Wiednia dla tego nastąpiło, aby Cesarzowi zawieszenie broni między armiami jego i Rzplitey proponować i względem niego umówić się, a przez to wstrzymać szerzenie się większych nieszczęść wojny i dłuższe krwi ludzkiej rozlanie, gdy tymczasem oczekiwane będą skutki zaczętych negocyacji o pokoy, do których przyspieszenia i ukończenia mają być razem Cesarzowi pewne propozycye zrobione., — General Clarke wziął z sobą Ob. Perret z Dijon za Sekretarza, człowieka pełnego zasług, który dawniej w Jena nauki swe odbywał. — Na mieyscu Kommissarza rządu Haussmann, który żądał i otrzymał wolność oddalenia się, Ob. Kuttler Kommissarzem przy armii Renu i Mozelli jest obrany.

„List Ministra marynarki do Prezidenta Dyrektoryatu 28. Brumaire (18 Listopada.) „

Obywatelu Prezydencie! dywizya składająca się z okrętow Duquesne, Censeur i fregaty Friponne wysłana od Admirala Richery dla dopełnienia szczegulniejszych zleceń przy brzegach Labrador d.

10. Listopada stanęła na kotwicach przy wyspie Groix, nie daleko portu Orient. Pod kommandą Szefa dywizyi Allemand uszła szczęśliwie przed dwoma flottami Angielskimi czatującemi na nią, na wysokości Rochefort przy brzegach Brest. Jak tylko tam stanęła doniosł mi zaraz kommandant iey: „że wyprawa jego najszczęśliwszy skutek miała, lubo pora roku była późna, a on na kry i mgły wielkie był wystawiony. W odnodze Chateaux żadney inż osady nie ma, zamek i baterye przez ogień armat okrętowych są popsute, nakoniec większą część konwoiu z Quebeck, a w kilka dni potym okręt z Piastrami i wielka liczba innych okrętow, które albo potopił albo popalił, zabrane zostały., — Przez te czynności na brzegach Terre Neuve i Labrador dopełnione, nieprzyjaciel różne znaczne osady utracił, wiele niewolnika i blisko sto okrętow zabrano, potopiono lub spalono, te zaś, które się przed naszymi okrętami schronić potrafiły, nie mogły korzystać z pory roku do połowu ryb sposobney. Dostyc jest znać zysk niezmierny Anglikow z takowego handlu, aby obrachować stratę od naszych okrętow im wyrządzoną. Zdrowie i uszanowanie

(podpisano)
Truguet.

Wczoray Dyrektoryat doniosł obydwom Radom, iż ratyfikacya traktatu zawartego z Krolm Neapolitańskim zamienioną została. Traktat z Xiążęciem Parmy unowiony przez Ministra Delacroix i Pełnomocnikow Xiążęcia, Hrabiego Politi i P. Bolla za pośrednictwem Krola Hiszpańskiego przez Ambassadora del Campo jest wkrótkości następujący. 1.) Ma bydz pokoy i przyjaźń między obydwoma narodami. 2.) Wszystkie poprzedniczo między niemi zaszte umowy, a przeciwne temu traktatowi, są nie ważne.

mi; Nie może zatem żadne Mocarstwo dawać nieprzyjaciółom drugiego w ciągu tej wojny wojska, broni, pieniędzy &c. 2.) Xiążę *Parmy* nie da w krajach swoich żadnego schronienia Emigrantom lub osobom z Francyi wygnanym. 4.) Obydwa mocarstwa obowiązują się znieść sekwestr włożony w czasie tej wojny na rzeczy, przychody do poddanych każdego z nich należące. 5.) Umowiona kontrybucya w zawieszeniu broni zawartym 20. *Floreal* (19. Maia) ma być całkowicie wypłacona i żadna więcej nałożona nie zostanie. 6.) Od dnia podpisu tego traktatu kraje Xięcia *Parmy*, mają być uważane jako inne kraje mocarstw przyjacielskich i neutralnych. Co wojskom Francuzkim dostawione będzie, ma być zapłacone. 7.) Wojska Republikańskie mieć będą wolny przechód przez kraje Xięcia *Parmy*. 8.) Żadna z stron wojskom nieprzyjacielskim przechodu nie pozwoli. 9.) Dla ułatwienia handlu następujące punkta umowiono. 10.) Jedwab, zboże, ryż, oliwa, wino, bydło, mogą być z *Parmenńskiego* do krajów *Rzplitey* wprowadzane. 11. Wszystkie produkty *Rzplitey* i iey osad przeciwnie także do Stanów *Parmenńskich* wolny wchod mieć będą. 12.) Toż samo ściąga się do manufaktur obydwóch narodów. 13. Taryffa celna osobną konwencyą zostanie ułożona. 14.) Produkta *Rzplitey* wolny przechód przez kraje *Parmy* mieć będą zapłaciwszy tylko transito, toż samo ma się rozumieć o produktach *Parmy*. 15.) *Rzplita Batawów* jest umieszczona w tymże traktacie, który w ciągu miesiąca ma być ratyfikowany (co też już nastąpiło).

Kontynuacya Adressu Waschingtona
do Amerykanow.

Unia wasza, bez wspólnego dla wszystkich rządu, nie może być skuteczną i

trwać. Żadne między iey częściami przymierza, choćby też były najściślejsze, zażądać ią nie mogą, i doświadczyłaby w tym razie niewątpliwie owych wzruszeń, i przerw, którym wszelkie przymierza są podległe. Przekonani o ważnych tej prawdy konsekwencyach, poprawiliście pierwsze wasze dzieło przyięciem konfitytucyi zdolniejszey iak pierwsza do utrzymania ścisłej iedności i skutecznego wspólnych waszych interessów zabezpieczenia. Ta forma rządu, którą wolni od wpływu obcego lub iakich groźb, po długich deliberacyach i gruntownym zastanowieniu się bez przymusu przyięliście, będąc zupełnie wolną w swych prawidłach i w pedzieleniu władz, łącząc pewność z tęgością i sama w sobie sposoby do wydoskonalenia się zawierając, sprawiedliwie zasługuie na ufność waszą i wsparcie. Uszanowanie dla iey powagi, posłuszeństwo prawom iey, stosowanie się do iey uftaw, są to powinności wskazane przez fundamentalne prawdziwey wolności przepisy. Stosownie do zasad politycznego naszego systematu, narod ma prawo odmieniać swą konfitytucyą. Lecz ta która trwa ieszcze, poty dla wszystkich być świętą, poty wszystkich wiązać powinna, poki ią wyraźny i autentyczny całego ludu wyrok nie zmieni. Jakieżby były prawa i władza ludu w uftanowieniu sobie rządu, gdyby każdego obywatela nie było obowiązkiem być posłusznym rządowi w czasie trwania iego.

Wszelki opór wykonaniu praw, lub koalicya albo związek iaki, pod iakimkolwiek bądź pozorem przedsięwzięte, skoro mają w celu kierowanie, zatrważanie, sprzeciwienie się lub zajmponowanie regularnym deliberacyom i działaniu władz konfitytucyinych, są szkodliwe i burzą fundamenta konfitytucyi. Służą iedynie do wzniecenia rozmaitych fakcy i do nadania

im mocy nadzwyczajney i sztuczney, do postawienia na miejscu woli narodowej, wolę partyi iakiey, często wolę mniejszości małej ale przebiegłej i śmiałej; służyć wśród kolejnych różnych fakcyi tryumfow, do wystawienia w administracyi publiczney, raczey, zwierciadła projektow fironicznych, burzliwych, zle wyrozumianych, iak wizerunku planow roztrópnych, pożytecznych, przez wspólne zdania wypracowanych, a na wzajemnych interessach umodyfikowanych. Chociaż podobny rodzaj koalicyi lub assocyacyi może być czasem płaszczykiem popularności okryty, podobieństwem jest iednak, że w ręku ludzi ambitnych, chytrych i sprawnych, staje się mocnym narzędziem, do obalenia władzy ludu, do przywłaszczenia sobie steru rządowego i do posłania na końcu tychże narzędzi, ktorych użyli do ugrontowania panowania swego.

Nie możecie utrzymać konstytucyi i szczęśliwego waszego stanu, jeżeli się opierać nie będziecie wszelkiej nieregularney oppozycyi i nowościom przeciwiącym się przyjętym już raz prawidłom. Ile razy proponować wam będą iakie odmiiany, pamiętajte że czas i nawyknie nie nadaią rządowi tak iak wszystkim ludzkiemu ustawom kształt pewny i że czasem małe na pozor w rządzie odmiiany, całą polityczną budowę wtrząść mogą. Nie zapominajte, że doświadczenie probierskim jest kamieniem, dla przeświadczenia się, do iakiego celu zmierza konstytucya kraiu. Przypominajte sobie, że czynić popędliwie odmiiany przez zaufanie w systematach lub mało znaczących opiniach, jest to wystawiać się wieczney niepewności, ponieważ systemata i opinie, ni skończenie być mogą przeinaczone. Pamiętajte nade wszystko iż bacność na wspólne wasze dobro w kraiu tak rozległym iak nasz, wymaga koniecznie rządu sprężystego w

stosunku z wolnością i z zupełnym osob bezpieczeństwem. W podobnym rządzie, kiedy władze dobrze są podzielone i urządzone, wolność nayspewniejszą swą znajdzie tarcze. Lecz rząd takowy powinien być dość mocny, do zawściągnięcia ducha partyi, do przymuszenia każdego członka społeczności, aby się zamknął w obrębach prawa i do zapewnienia wszystkim spokojnego użycia praw swych i własności.

Pokazałem wam niebezpieczeństwo iakim grożą partye imogące wyniknąć z położeń Geograficznych. Pozwolicie mi teraz, abym uważając je w rozciąglejszym widoku, ostrzegł was, sposobem naysroczystszy, o szkodliwości ducha fironictwa w ogolności. Duch ten, na nieszczęście, nieoddzielny jest od naszej natury. W nayszywszych namiętnościach serca ludzkiego bywa wkorzeniony. We wszystkich rządach pod rozlicznemi ukrywając się kształtami, bywa mniej lub więcej ścieśniany, hamowany i więziony. W rządzie iednak gminowładzkim, naybardziej zarazę swą rozprzeźtrzenia i staje się nayokrutniejszym jego nieprzyjacielem. Panowanie na przemiany iedney fakcyi nad drugą, tym twardsze im okropniejszą jest zemsta pochodząca z porożnienia, jest naysfraszniejszym despotyzmem, który we wszystkich kraiach i we wszystkich wiekach, na naysczarniejsze puścił się bezprawia, a kończył się zwykle na tyrannii trwalszej i bardziej umocowanej. Nieład i kłębki, skutki anarchii, nakłaniają nieznanie umysł człowieka do szukania spokojności i bezpieczeństwa w każdej absolutney władzy iedney osoby i prędzey lub późniey, herszt przewodzącey partyi albo szczęśliwszy, albo zręczniejszy od współ z sobą ubiegających się, korzysta z takowey skłonności, do podniesienia się na gruzach publiczney wolności.

(Kontynuacya w przyszłym Numerze.)

GAZETY WARSZAWSKIEJ

Z WARSZAWY DNIA 10. GRUDNIA R. 1796. W SOBOTE.

Z Hagi 26. Listopada.

Wczoraj wieczorem Konwencya w tajemną kommissyą zamieniła się. Większa liczba reprezentantów, którzy dotychczas zdanie swoje względem projektu konstytucyi oświadczyli, odrzucają ją. W przyszły poniedziałek ostatnia decyzya ma w tej mierze nastąpić. — Wyprawa, którą z *Dunkierki* przedsięwzięć miano, na czas niepewny odłożono, wojsko jednak do tego przeznaczone, jeszcze jest zgromadzone. Przy znoszeniu klasztorów w *Tirlemont* powstały zamieszania, posłano tam więc dywizyą jazdy. Na miejsce admirała *Winter*, który tu przybył, komenderuje teraz vice admirał *Reinties* flotą naszą w *Texel*, która przez całą zimę w tym porcie zostanie.

Z Włoch 25 Listopada.

Listy z *Rzymu* 3 Listopada pisane donoszą, że Posel Neapolitański *del Vasto* miał audiencyą u Ojca S. i donosił o zawartym traktacie między tego Monarchą i Rządem Francuzką. — Xiążę *Modeny* odpowiedział na manifest Generała *Buona parte* ogłaszający powody zabrania Państw tego Xiążęcia. — Vice Król Korsyki zabrawszy Anglików na flotę d. 21. Października wyspę tę opuścił i stanął przy *Porto Ferrajo*, gdzie mówią, że na dalsze rozkazy chce czekać. Blokowanie portu *Liwoino* już ustało, wiele statków odcho-

dzi i przybywa do portu bez przeszkody, Angielskie okręty czasem się jednak jeszcze pokazują. — Senat Bonoński kazał drukować projekt nowej konstytucyi. Jedną z znaczniejszych ustaw jest, aby wszyscy Obywatele począwszy od lat 18 aż do 50 lat wieku, rok przynajmniej w gwardyi narodowej służyli. — *Buonaparte* pisał do Senatu żądając, aby iak najszybciej fortece *Ferrare* i *Urbino* umocnić i opatrzyć w żywność dostateczną, dla 3,000 wojska na trzy miesiące. — W listach z *Genui* 10 Listopada czytamy, że spokojność w lennościach Cesarzkich jest przywrócona, po rozproszeniu insurgen-tów, przez wojska Francuzkie. — Z *Antony* d. 2 t. m. pisano o śmierci *Machmud* Basy Szkutarskiego ze wszystkimi szczegółami, tak iż zdaje się, że już o tym wątpić nie można: zginął on w bitwie przeciw *Montenegrinom*, którym do pomocy Biskup ich przewodził.

Z Strazburga 21 Listopada.

Wszystko jest spokojnie ze strony *Kehl*, lecz według wszelkich domysłów trwać tak długo nie będzie. Mówią że cały brzeg *Renu* począwszy od *Kaßadt*, aż do *Philipsburg* jest opatrzony uzbrojonym chłopstwem. Austryacy wysypują mocne okopy w okolicy twierdzy *Vauban*. — O zawieszeniu broni, nic teraz nie słychać, warunki do tego z jednej i drugiej

Strony podane przyjęte nie zostały. — Generał *Ferino* tu stanął. Generał *Xaintraille* wyjechał z *Weissenburg* dla obięcia komendy wojsk strzegących brzegu *Renu* od *Wanzenau* aż do *Herth*.

Dnia 22 Listopada.

Dowiedziawszy się, że nieprzyjaciel ściągnął wiele dział ciężkich dla zatoczenia ich na swe baterie i linie, postanowiliśmy dziś rano atak generalny przypuścić. Dla tego 10,000 wojska przeszło do *Kehl* nocy ostatniej i o 6 godzinie rano na Cesarzkich uderzono, teraz jest 9 z rana, a bitwa trwa jeszcze z największą zaciętością. Przeprowadzono już forpocztę Austriackie, któreśmy w niewolę zabrali. Wojska nasze opanowały baterie z odwagą godną największych pochwał i nayspomyślniejszego skutku.

Z Moguncyi 22. Listopada.

Bojaźń panuje nad niższym *Renem* z przyczyny, iż Francuzi postępując przez Hrabstwo *Mark* dla oskrzydlenia Generała *Wernecka* już się do *Meinertschagen* posuneli. Zamiana niewolników nie ustannie trwa przy *Koblentz*.

Z Frankfurtu 22 Listopada.

Jeden z zakładników naszych w Francyi *Schoeff* z *Akwizgranu* tu powrócił. Jest mniemanie że wkrótce i innych zobaczymy, i słychać, że paszporta dla nich już są od Dyrektoryatu podpisane.

Z Kolonii 25 Listopada.

Generał *Desalgne*, który z powodu proponowanego zawieszenia broni pojechał do *Paryża* nie powrócił jeszcze. Wojska są w spokojności, a Generałowie częstokroć razem w *Neuwied* obiadają. W niepewności skutków negocjacji Francuzi i Cesarzscy siły swoje wzmacniają nad niższym *Renem*. Z Dywizyi *Lefevra* wysłano oddział dla wzmocnienia fortyfikacyi przy moście *Neuwiedzkim*. Armia

Sambry i *Mozy* ma iść w gore *Renu*, dla obięcia wszystkich stanowisk na *Hundsrücku* przy *Trewirze*. Generał *Kleber*, który do tych czas był w *Coblentz*, ma się tam także udać. Przyczyny tych obrotów nie są wiadome. — Dywizya Generała *Lefevre* zawsze się w gorach przy *Andernach* znajduje i zdaje się, iż dla rozpoczęcia wojennych czynności, czeka tylko na skutek konferencyi, między Generałami obojdwóch stron w *Neuwied* odprawianych. — Oboz przy *Mühlheim*, zawsze w jednym miejscu stoi. Ani republikanie, ani Austriacy nie przechodzą rzeki *Sieg* iak tylko dla furazowania, wystrzału nawet z ręcznej broni w tę stronę niesłychać. — Z *Trewiru* d. 17. pisano, iż tam wzięto w rekwizycyą 600 koni, do przewiezienia 116 sztuk armat, mających być umieszczonych w fortyfikacyi w koło miasta tego usypaney, artyllerya ta będzie z *Luxemburga* sprowadzona. W *Trewirze* oczekiwano Generała *Hardy* ranionego śmiertelnie przez upadek z konia.

Z Frankfurtu 26 Listopada.

Gazeta *Manheimska* okoliczności wojenne, które zaszły przy *Kehl* w następujący sposób opisuje. — Dzień 21 dosyć zszedł spokojnie, ale nazajutrz Francuzi w liczbie 36 batalionów pod komendą samego Generała *Moreau* uczynili bardzo rano wycieczkę, przeciw liniom circumwallacyinym ze strony *Sundheim* i wpadli z największą popędliwością na reduty Austriaków, przymusili ich do cofnięcia się i zagwoździli armaty w 3 bateriach będące. Wkrótce jednak wojska nasze wzmocnione kilku batalionami pod przewodztwem samego Arcy-Xcia *Karola* uderzyły na nieprzyjaciela i odparły go z znaczną stratą, całe szeregi wojska jego od ognia kartaczowego poległy, a po

skończoney bitwie widziano pełno trupow na poboiowisku. Strata Cesarzkich jest także bardzo znaczna, wielka liczba odważnych officerow albo jest raniona, albo też zginęła. W bliskości samego Arcy-Xcra Karola, koń pod Generałem artylleryi Latour był raniony, trzech także officerow Adjutantow rany odniosło, toż samio i Hrabia *de Guilai*, ktorego los ten trze-

ci raz w tey kampanii spotyka. — D. 23 wszystko było spokojnie. Wczoray słyszano znouu huk armat tak iak w dniu 22. t. m.

Z Sztokolmu 28 Listopada.

Krol JMśc nominował JP. König na sprawuiącego interessa Szwedzkie przy Rzplitey Fzancuzkiey, i tenże w tych dniach do *Paryża* uda się.

Publican dum.

Da die Peitschen aller art im Lande und besonders von dem Peitschen Fabricanten Fischer in Berlin in solcher Güte und zu so billigen Preisen verfertigt werden, das, die fremden Peitschen täglich entbehrt werden Können, so haben Sr. Königl: Majestaet von Preussen Unser Allergnädigster Herr beschloßen, den Eingang fremder Peitschen aller Art in Südproußen gänzlich zu verbieten, als welches dem Publico und besonders den mit dieser Waare handelnden Kaufleuten hierdurch zur Nachricht bekannt gemacht wird. Warschau den 25^{ten} Novemb: 1796.

Königl: Südprouß: Krieges und Domainen Cammer.

v. Harlem. v. Goldbeck. Helwing

Publican dum.

Da die unter Königl: Preuss Stempel geschlagene und bereits in Cours gesetzte Scheide Mütze, in Rücksicht ihres Werths zu Irrungen Anlass gegeben hat, so wird hiermit zur allgemeinen Wissenschaft gebracht, dass solche zu folgendem Werthe ausgeprägt ist.

1) Drey Groschen Stücke in Kupfer mit der Umschrift *Grossus Boruss: triplex* $\frac{1}{2}$ Düttchen 6 denar: 3 groschen pol: schlesisch oder Schlesischen Silber groschen.

2) Zwey groschen Stücke in Silber mit der Umschrift 1. Kr. — $\frac{1}{2}$ Düt: 4 den: 2. gro: pol:

3) Ein groschen Stück in Kupfer mit der Umschrift, einen halben Kreutzer

Gdy bicze w kraju a osobliwie Fabryki Fiszera Fabrykanta biczow Berlińskiego, w rozmaitym gatunku i w takiej dobroci i słuszney cenie udziafane są, iż się bez biczow z obcych krajow pochodzących łatwo obeyść można, przeto Najjaśnieyszy Krol JMci Pruski Pan nasz Miłościwy postanowił nawoz obcych biczow wszelkiego gatunku do Pruss Południowych cale zakazać. Co się powszechności, a mianowicie Kupcom takowym towarem handlującym do wiadomości podaje. W Warszawie dnia 25. Novembra 1794 Roku.

J. K. M. i Pruss Południowych Woyfkowa i Ekonomiczna Kamera.

Gdy Moneta wydatkowa sęplem Krolewko-Pruskim wybita i iuz do kurencyi przyprawdzona zostawszy, do błędow względem wartosci swoiey powodem była; zaczynam podaje się, ninieyszym obwieszczeniem do powszechney wiadomości, iż takowa Moneta w następney wartosci urządzona zostafa.

1) Trzygroszowki miedziane z napisem *Grossus Boruss: Triplex* $\frac{1}{2}$ Dytka, 6. den: 3. gr: pol. czyli Szląskiego grosrebrnego.

2) 2 Groszowki srebrne z napisem 1. Kr. $\frac{1}{2}$ Dytka den: 4. 2 gro: pol.

3) Groszowki miedziane z napisem: Einen halben Kreutzer Schlesischen Land-

Schlesische Land Scheide münzte — $\frac{1}{8}$ Düt: 2. den: 1. gro: pol.

4) Ein halb groschen St: in Kupfer mit der Umschrift $\frac{1}{2}$ Grossus Boruss: $\frac{1}{12}$ Düt: 1. den: $\frac{1}{2}$ gro: pohl. Warschau den 23. November 1796.

Königl: Südpreus: Krieges und Domainen Kammer.

Müntze $\frac{1}{6}$ Dytko, 2 den: 1. gr: pol.

4) Połgroszowki miedziane z napisem: $\frac{1}{2}$ Grossus Boruss: $\frac{1}{12}$ Dytko 1. den: $\frac{1}{2}$ gro: pol: — W Warszawie d. 23. Listopada 1796. R.

J. K. Mci Pruss Południowych Woykowa i Ekonomiczna Kamera.

v. Harlem. v. Goldbeck.

Der Getreide Preis p. Scheffel, war auf den hiesigen Märkten vom 1ten dieses Monats bis zum 7. folgender. — Weitzen zwischen 14 und 16 Gul: Pol: — Roggen 8 auch 9 Gul: — Gersten 8 bis 8 gul: 15 gr: — Hafer 5 — Bug Weitzen 7. — Erbsen 12. 13. 15 auch 18. — Weisse Bohnen 22. 24 auch 30. — Feine Graupen 51 bis 54. — Ord: Graupen 36 bis 40. — Feines Weitzenmehl 18 auch 20. — Mittles 14 bis 16. — Ordinaires 11 und 12. — Roggenmehl. Gebenteltes 8 bis 10. Schrot: 7 auch 8. — Grützen. Hierse 16. 18. auch 20. — Bug-Weitzen 14 bis 21. — Feine Gersten 16. — Ord: Gersten 14 Gul: Pohl. ...

Avertissement.

Worek z 10 złotemi sztuczkami i jedną srebrną sztuczką na ulicy znaleziony został. Ktoby się do niego jako właściciel legitymował, może go, za nadgródzeniem znalazley onego, od nas odebrać.

Dat w Warszawie d. 2. Decembra 1796.

J. K. Mci Direkcyja Policyi.

v. Schimmelfennig.

Specyfikacya rzeczy Pana Doktorowi Sduartowi Fryderykowi Tymonowi d. 24.

Listopada 1796. R. ukradzionych.

1) Dziewięćset talerow bitych, samemi talarami Pruskiemi. 2) Złoty zegarek do repetycyi w dwóch kopertach, przy którym złoty łańcuszek i kluczyk, który okrągły w sztyfcik prosto spadający, opatrzonym jest: jedna koperta jest gładka, druga zaś w której korpus zegarka leży, jest przedziurawiona, repetycyą ma klapkę, tak że za wyciągnięciem sztyfcika gł. śno lub cicho biie; łańcuszek delikatnie i podwojnie zrobiony, tym sposobem, iż dwa ramiona łańcuszka w gorze i na dole przez jedną sztykę złączone są. 3) Pięć par srebrnych sztuccow, to jest: N. ży i Grabkow z próbą tylko bez cyf y imiona. 4) Pięć Łyżek srebrnych stołowych też bez cyfry. 5) Dwa Lichtarze z kempozycyi Argent platée nazwanej, gdzie niegdzie w okręgu perełkami wysadzone, w rzeczy znaczney wysokości. 6) Łyżka srebrna mniejsza od stołowej do Papki służąca. 7) Łyżeczka do kawy mniejsza i 8) Łyżeczka tak ż. większa. Zaczyn obwieszcza i uprasza się publiczności, aby w przypadku spostrzeżenia którekolwiek z wyrażnych rzeczy, a tym nam doniosła; w którym razie nagroda przyzwoita się obiecuje. Dat w Warszawie d. 6. Grudnia 1796.

J. K. Mci Pruskiej Direkcyja Policyi.

Patz Policys Director

D O N I E S I E N I A.

Niżej wyrażony mam honor uwiadomić Publiczność, iż u mnie przez całą zimę dostać będzie można Ostrzyg świeżych, sur-wych lub pieczonych, dla czego w pomieszkaniu moim, w Kamienicy JP. Kempioniego na przedmieściu Krakowskim pod Nrem 442 na drugim Piętrze, już do tego przygotowałem Pokoje.

W Starym Mieście w domu P. Jarminskiego pod Numerem 179 dostać można pięknych Jabłek Eorsztuwek i innych różnego gatunku Jabłek i Gruszek, nie dawno z Węgier przybyłych, Ktoby ich chciał nabyć, niech się w domu rz. czoyam zgłosić raczy.

Von Seiten der Gröllischen Handlung wird hierdurch angezeigt; dass die in derselben sonst gewöhnlich gewesene Calender sowohl Polnische als Deutsche, unter der Presse sind, und noch vor den Weynachtsfesttagen zu feyn werden.

Księgarnia Gröllowska oznaymuie: iż Kalendarze zwyczajne Polskie i Niemieckie pod Prusą, i jeszcze przed Świętami dekończony będą. Tych Kalendarzy także dostać będzie można w Łowiczu u P. Jana Gawłowskiego.

Antoni Trojan Piotrowski na rozsiąną wieść o śmierci Jozefa Trojana Piotrowskiego dziedzica wsi Błesna w Woiewodztwie Sandomirskim w Powiecie Radomskim, uprasza zostonych i przyjaciół Jozefa Piotrowskiego o oznaymienie, czyli ta śmierć (uchoway Boże) jest prawdziwą lub nie, na ręce JP. Ziemięckiego Komornika Warszawskiego mieszkającego na ulicy Piwney.

D O D A T E K D R U G I

GAZETY WARSZAWSKIEY.

Dem zu unserer Städtischen Jurisdiction gehörenden Publico und sonst Jedermann, dem daran gelegen ist, haben Wir hiedurch bekant machen wollen. — Dafs in Verfolg des uns von Sr. Königl. Majestät von Preussen &c. Unserm Allergnädigsten Herrn erteilten Justiz-Reglements vom 12. Julii 1796 fortmehro die Deputation zur Instruction und Entscheidung aller geringfügigen Streitigkeiten, imgleichen zur Wahrnehmung einiger Andern speciellen Angelegenheiten angeordnet, und in activität gesetzt ist. Die Personen dieser Deputation und die ihnen zugetheilten Creyse sind folgende. — Der Stadt Justiz Rath *Kausch* hat die Lesche, Neustadt und Nowe-Lippe und hält seinen Gerichtstag am Mittwoch jeder Woche im Rathhause der Lesche. — 2. Der Stadt Justiz Rath *Radke* hat die Vorstadt Prag, und hält im diesem Rathhause des Sonnabends in jeder Woche seinen Gerichtstag. — 3. Der Stadt Justiz Rath *Schröder* hat die Altstadt und Cracauer Vorstadt und hält seinen Gerichtstag am Montag jeder Woche auf dem Rathhause der ehemaligen Dziekanka Jurisdiction. — 4. Der Stadt Justiz Rath *Jensch* und jetzt in dessen Abwesenheit der Commergerichts Referendarius *Voigt* wird zu Grzybow in der Neuen Welt und Schultztz am Donnerstag in jeder Woche auf dem Grzybower Rathhause Gerichts Tag halten. Vor diese deputirte Creys-Richter gehören folgende Sachen nicht nur zur Instruction sondern auch zur unmittelbaren Entscheidung als: — 1. Alle Schuld und

Wszytkim tym, którzy do naszey Miasta Juryzdykcyi Sadowey należą; tudzież tym, ktorych to dotyczyć może do wiadomości ninieyszym naszym obwieszczeniem podaiemy. Jako w moc wydanego dla nas od Najiaśnieyszego Krola JMci Pruskiego Pana naszego nayłakawszego względem administrowania sprawiedliwości urzadzania pod dniem 12tym Lipca 1796 wyszłego. Odtąd Deputacya do wysluchania, wyrozumienia i rozpoznania czyli rozsądzania spraw i sprzeczek małej wcale wagi, tudzież w niektorych szczegolnieyszich przypadkach zaradzania ustanowioną i już w skutku samym udeterminowaną zostala. — Osoby tey Deputacyi, z ktorych każda ma sobie części miasta oznaczone, są następujące: — 1. Radzca Sadowy miasta *Kausch* jest przeznaczonym do Nowego-Miasta, Nowolipia i Leszna, i będzie odprawiał swoje sądy w każdym tygodniu co Sobota w Ratuszu Lesznińskim. — 2. Radzca Sadowy miasta *Radke* jest przeznaczony do Przedmieścia Pragi i będzie odprawował swoje sądy co Sobota w każdym tygodniu w Ratuszu tamże będącym. — 3. Radzca Sadowy miasta *Schröder* jest ustanowiony do Starego Miasta i Krakowskiego Przedmieścia, Sądy swoje odprawiać będzie w każdym tygodniu co Poniedziałek w Kamienicy Ratuszkiem Dziekanką zwaney. — 4. Radzca Sadowy miasta *Jensch* czyli teraz miejsce jego zastępujący Kamery Sadowey Referendarz *Voigt* jest co do Grzybowa, Nowego-Swiata i Szulca, Sądy zaś swoje odprawiać

sonst geringfügige Sachen, welche nur 10 rthl: oder 60 Gulden Pol: oder weniger betragen. — 2. Alle Mieths Sachen, wenn die jährliche Miethe oder das strittige Quantum 10 rthl: oder 60 fl. ausmacht. — 3. Die Mieths Sachen ohne Unterschied des Betrages, wenn über die Räumung oder Verlassung einer Wohnung oder über die Befugniss zur Aufkündigung derselben gestritten wird und Gefahr im Verzuge ist. 4. Die Injurien Sachen unter gemeinen Leuten, die entweder in Beschimpfungen durch Mienen und Zeichen oder in leichten real Injurien bestehen. — 5. Gesinde Sachen, in sofern Sie zur richterlichen Entscheidung gehören. In allen diesen Sachen werden die Rechtnehmenden Personen ihre Gesuche und Klagen in der Registratur abgeben, von wo solche dem competenten Creys Richter zur Instruction und Entscheidung zugestellt werden. Wornach sich also ein jeder zu achten hat. Warschau den 7 October 1796.

Zum Justiz Magistrat der Königl; Preuss: Haupt und Residenz Stadt Warschau verordnete Director und Rätthe.

będzie w każdym tygodniu co Czwartek w Ratuszu Grzybowkim. — Ci Deputowani i do wyznaczonych sobie części miasta ustanowieni Sędziowie, mają moc nietylko przyjmowania i rozpoznawania, ale też ostatecznie rozsądzania spraw następujących: — 1. Wszystkie sprawy o dług lub jakąkolwiek inną rzecz mniejszej importancyi wartości talarow 10 czyli 60 zł: pol: nie przynoszące. — 2. Wszystkie sprawy komorniane, gdyby roczną płacę talarow 10 czyli zł: pol: 60 nie przynoszą, lub gdy sprzeczka o taką tylko lub mniejszą kwotę zachodzi. — 3. Także względem komornego, gdzie już na wielość opłaty nie uważa się, gdy idzie względem wyprowadzenia się lub wyrugowania z komornego, wypowiedzenia przyzwoitego takowego a ztąd wypływa obawa zawodu. — 4. Wszelkie uczynkowe sprawy między niższej kondycyi ludźmi bądź z przyczyny zelżenia słowy, lub też mniejszego i letkiego pokrzywdzenia wynikające. — 5. Sprawy względem służących i zasług, te które do rozpoznania sądu należą. We wszystkich tych sprawach osoby sprawiedliwości szukające, skargi swoje do Registratury podawać powinni, zkad takowe Sędziom przyzwoitym respective części miasta do rozpoznawania podawane będą. Podług tego więc każdy ma się zachować. W Warszawie dnia 7 Października 1796 roku.

Magistratu Sądowego Miasta J. Królewskiej Mości Pruskiego Głównego i Rezzydencyonalnego Warszawy ustanowieni Dyrektor i Radzcy.

D O N I E S I E N I E.

Da die Geschäfte die mein gewesener Job: Gotl: Seydel in Warschau im Verkauf von Waaren zu besorgen gehabt beendigt sind und weiter durch demselben nicht fortgesetzt werden, so mache dieses hiermit öffentlich zu jedermanns Nachricht bekannt, mit dem Zusatz, das ich mich nicht für das allergeringste, was gedachter Seydel auf meinen Nahmen unternehmen sollte eingestehen, nach Red und antwert geben werde. Elbing den 25 November 1796.

Gotl: Krysch.